

Eva Vetter

Nicht mehr Bretonisch?

*Sprachkonflikt in der
ländlichen Bretagne*



PETER LANG

Europäischer Verlag der Wissenschaften

0.2 INHALTSVERZEICHNIS

0 VORWORT	10
0.1 VORWORT DER AUTORIN.....	11
0.2 INHALTSVERZEICHNIS.....	13
1 EINLEITUNG	15
1.1 GRÜNDE FÜR EINE STUDIE IN DER LÄNDLICHEN BRETAGNE.....	15
1.2 PLANUNG DER STUDIE.....	16
2 BEGRIFFSKLÄRUNG ZUM TITEL DER ARBEIT	20
2.1 SPRACHKONFLIKT.....	20
2.1.1 <i>Bilinguismus und Diglossie</i>	21
2.1.2 <i>Diglossie in der Bretagne?</i>	22
2.1.3 <i>Sprachkonflikt als Konzept der katalanischen Soziolinguisten</i>	25
2.1.4 <i>Sprachkonflikt in der Bretagne</i>	29
2.1.5 <i>Exkurs Le Dü/Le Berre und Sprachkonflikt</i>	31
2.2 LÄNDLICHER BEREICH.....	36
2.2.1 <i>Das Bretonische in der Stadt und am Land</i>	36
2.2.2 <i>Geschichtliche Entwicklungen im ländlichen Bereich</i>	38
2.2.3 <i>Räumliche Veränderungen im ländlichen Bereich</i>	43
3 THEORIE: DAS SOZIALE NETZWERK	46
3.1 BEGRIFFSKLÄRUNG UND INTERDISZIPLINARITÄT DES ANSATZES.....	46
3.2 NETZWERKE IN DER SOZIOLINGUISTIK.....	48
3.3 DAS NETZWERK IM DOPPELTEN DILEMMA.....	55
3.4 METHODOLOGISCHE IMPLIKATIONEN AUS BESTEHENDEN STUDIEN.....	57
4 EMPIRIE	60
4.1 METHODOLOGIE.....	60
4.1.1 <i>Das Netzwerk als interaktive Kategorie auf der Mikroebene</i>	60
4.1.2 <i>Methodologische Implikationen aus der Netzwerkkonzeption</i>	65
4.1.3 <i>Methoden und Organisation des Forschungsaufenthaltes</i>	67
4.2 SOZIOGEOGRAPHIE DES UNTERSUCHUNGSORTES.....	69
4.2.1 <i>Einfluss der geographischen Lage</i>	69
4.2.2 <i>Ausstattung und Versorgung</i>	74
4.2.3 <i>Demographische Kennzahlen</i>	78
4.2.4 <i>Exkurs Landwirtschaft im Umbruch</i>	85
4.2.5 <i>Richtwerte zur Sozialstruktur</i>	88
4.2.6 <i>Das Bretonische in Ploumoguier</i>	92
4.2.6.1 <i>Dialektale Varietät</i>	92
4.2.6.2 <i>Geschichte der Verwendung</i>	96
4.3 QUANTITATIVE UNTERSUCHUNG.....	108
4.3.1 <i>Zielsetzung der schriftlichen Befragung</i>	108
4.3.2 <i>Ausarbeitung des Fragebogens</i>	109
4.3.3 <i>Organisation und Durchführung</i>	113

4.3.4	<i>Beschreibung der Stichprobe</i>	115
4.3.4.1	Vergleich mit der Grundgesamtheit.....	115
4.3.4.2	Vergleich mit der Bretagne.....	117
4.3.5.3	Ergänzende Charakterisierung und Sprachkenntnisse der Dorfbevölkerung.....	121
4.3.5	<i>Netzwerke</i>	124
4.3.6	<i>Intervenierende Variablen</i>	126
4.3.6.1	Einfluß auf linguistische Variablen.....	126
4.3.6.2	Einfluß auf die Netzwerkimtegration.....	131
4.3.7	<i>Einfluß der Netzwerkimtegration</i>	132
4.3.8	<i>Resumé der quantitativen Ergebnisse</i>	136
4.4	QUALITATIVE UNTERSUCHUNG.....	138
4.4.1	<i>Zielsetzung</i>	138
4.4.2	<i>Datenmaterial</i>	140
4.4.3	<i>Bildung der Kategorien</i>	142
4.4.4	<i>Bedeutungen in der Vergangenheit</i>	146
4.4.4.1	Behinderung des Fortschritts.....	146
4.4.4.2	Schande.....	152
4.4.4.3	Identifikationsfaktor einer Gemeinschaft.....	157
4.4.5	<i>Bedeutungen in der Gegenwart</i>	159
4.4.5.1	Rückgang.....	159
4.4.5.2	Nationalismus.....	161
4.4.5.3	Ausschließendes Element.....	163
4.4.6	<i>Zukünftige Bedeutung</i>	167
4.4.7	<i>Resumé der qualitativen Ergebnisse</i>	169
4.5	SYNTHESE DER ERGEBNISSE.....	172
5	SCHLUSSWORT	178
6	BIBLIOGRAPHIE	182
7	VERZEICHNIS DER ABKÜRZUNGEN	196